

Programa de LLENGUA ESPANYOLA I (grup 4)

Facultat de Ciències de la Comunicació

Llicenciatura de Comunicació Audiovisual

Any acadèmic: 2005-2006

Codi assignatura: 20713

Grup: 04

Nom assignatura: LLENGUA ESPANYOLA I

Tipus d'assignatura: Troncal

Primer cicle; primer curs; segon semestre

Crèdits: 5

Hores setmanals: 3 (dimarts i dijous de 12-13:30)

Professor: Antonio Ríos Mestre

Despatx: I-016

Telèfon: 93.581.12.45

E-mail: Antonio.Rios@uab.es

Horari despatx: Dimarts i dijous de 11:30 a 12:00 + hores concertades

Objetivo general: El estudio del enunciado como unidad comunicativa.

Objetivos específicos:

- Conocer las gramáticas, los diccionarios y otros materiales de consulta sobre problemas gramaticales, normativos, léxicos y estilísticos, así como los relacionados con la lengua periodística.
- Conocer de la normativa del español (problemas ortográficos, gramaticales y léxicos).
- Ampliar el caudal léxico.

- Redactar enunciados coherentes y cohesionados, con corrección gramatical y adecuación estilística.

Metodología: Todos los temas del programa serán abordados a través de ejercicios gramaticales y prácticas de escritura tras las explicaciones teóricas del profesor.

Materiales: Los materiales de uso del curso estarán disponibles en Campus Virtual y en la página de la unidad del Departamento de Filología Española (<http://kane.uab.es/cursos.lengua>).

TEMARIO

1. Obras de consulta. Diccionarios, gramáticas, manuales de normativa y libros de estilo periodístico.

2. El léxico. Procedimientos para la incorporación de léxico: formación de neologismos y adopción de extranjerismos. Condiciones de uso.

3. La distribución de la información. Orden de palabras. Tema y rema. La ambigüedad. Puntuación e interpretación del texto.

4. Relaciones sintácticas oracionales. Constituyentes oracionales y funciones sintácticas. Problemas en la construcción de enunciados: concordancia, transitividad y régimen verbal.

5. El párrafo y los conectores del texto. Definición, clases y estructura del párrafo. Los conectores.

6. Titulación y formación de los titulares. Procesos o relaciones sintácticas y semánticas entre el titular y la noticia del enunciado periodístico informativo.

Bibliografía y enlaces de Internet: Disponibles en Campus Virtual y en la página de la unidad del Departamento de Filología Española (<http://kane.uab.es/cursos.lengua/>).

Evaluación:

1. Ejercicio individual sobre los contenidos teóricos y descriptivos del curso en la fecha que señale la facultad (**examen**). (50% de la nota total del curso)

2. Ejercicio individual de edición de textos, según las condiciones de procedimiento y calendario que se especificarán durante el curso. (20% de la nota total del curso)

3. Trabajo individual de **compilación de léxico** (10 términos) de "El léxico de los editoriales, las columnas y las firmas de prensa (El País, La Vanguardia, El Mundo)", según las condiciones de procedimiento y calendario que se especificarán durante el curso. (10% de la nota total del curso)

4. Ejercicio de **incorporación de léxico**:

Fuente: un centenar de ejercicios de autoaprendizaje suministrados en <http://xino.net/lex> con las claves de acceso que se especificarán a principio de curso:

- 10 ejercicios de *Hiponimia: de la idea a la palabra*
- 10 ejercicios de *Combinaciones: de la palabra a la frase*
- 10 ejercicios de *Relaciones entre palabras: Frases y Expresiones*
- 10 ejercicios de *El significado de las palabras: Frases y Expresiones*
- 10 ejercicios de *El uso de las palabras: Frases y Expresiones*

Se evalúa con los ejercicios del examen. Se le atribuye un valor de 10 puntos de la nota global de la asignatura. (10% de la nota total del curso)

5. Trabajo individual de **reseña** de un artículo que trate sobre algunas cuestiones lingüísticas, a propuesta del profesor. Se deberá exponer en público. (10% de la nota total del curso)

La nota de los trabajos constituye un 50 % de la nota final de la asignatura. Es necesario obtener un mínimo de un 2,5/5 en el examen para poder sumar la calificación de la parte práctica (trabajos) y el contenido teórico (examen).

Cada falta de ortografía y de uso incorrecto de los signos de puntuación, y los errores de morfosintaxis y de léxico se penalizan con 0,25 puntos.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

1. DICCIONARIOS

- AGENCIA EFE (2000): *Diccionario de español urgente*, Madrid: SM.
- ALVAR EZQUERRA, M. (2003): *Nuevo diccionario de voces de uso actual*, Madrid: Arco/Libros.
- BARALT, R. M^a (1855): *Diccionario de galicismos, voces, locuciones y frases de la lengua francesa que se han introducido en el habla castellana moderna*, prólogo de J. E. Hartzenbusch; reed., Madrid: Visor, 1995.
- BLECUA, J. M. (dir.) (1999): *Diccionario general de sinónimos y antónimos*, Barcelona: Vox.
- CASARES (1959): J. Casares, *Diccionario ideológico de la lengua española*, 2^a ed. Barcelona: Gustavo Gili, 1987.
- CLAVE (2002): *CLAVE. Diccionario del uso del español actual*, 5^a ed., dir. C. Maldonado González, Madrid: SM, con ed. en CD-Rom. Versión electrónica disponible en <http://clave.librosvivos.net/>
- DEA (1999): M. Seco, O. Andrés y G. Ramos, *Diccionario del español actual*, Madrid: Aguilar.
- DPD (2005): Real Academia Española, *Diccionario panhispánico de dudas*. Versión electrónica disponible en <http://www.rae.es>.
- DRAE (2001): Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española*, 22^a edición. Madrid: Espasa-Calpe. Ed. en CD-Rom de la 22^a ed., Madrid, Espasa-Calpe, 2003. Versión electrónica, actualizada con las modificaciones aprobadas por la RAE hasta el 24/06/2004, disponible en <http://www.rae.es>.
- DSal (1996): *Diccionario SALAMANCA de la lengua española*, dir. J. Gutiérrez, red. M. Bargalló *et al.*, Madrid: Santillana / Universidad de Salamanca.
- MOLINER (1998): M. Moliner, *Diccionario de uso del español*, 2^a ed., Madrid: Gredos, 2 vols. Ed. en CD-Rom, Madrid: Gredos, 1996; 2^a ed., 2001.
- REDES (2004): *REDES. Diccionario combinatorio del español contemporáneo*, dir. I. Bosque, Madrid: SM.
- RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, F., y A. LILLO BUADES (1997): *Nuevo diccionario de anglicismos*, Madrid: Gredos.
- SECO, M., O. ANDRÉS y G. RAMOS (2004): *Diccionario fraseológico documentado del español actual: locuciones y modismos españoles*, Madrid: Aguilar.

2. GRAMÁTICAS

- ALARCOS, E. - REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1994): *Gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe.
- ALCINA, J., y J. M. BLECUA (1975): *Gramática española*, Barcelona: Ariel.
- BOSQUE, I., y V. DEMONTE (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe.
- GÓMEZ TORREGO, L. (1997): *Gramática didáctica del español*, Madrid: SM.

- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1931): *Gramática de la lengua española*: Madrid: Espasa-Calpe.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973): *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe; 22ª reimpr., 2005.
- SECO, M. (1972): *Gramática esencial del español. Introducción al estudio de la lengua*, Madrid: Espasa-Calpe; 2ª ed. rev. y aum., 1989.

3. ORTOGRAFÍA

- GÓMEZ TORREGO, L. (2000), *Ortografía de uso del español actual*, Madrid: SM.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1999): *Ortografía de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe. Versión electrónica disponible en <http://www.rae.es/>.

4. MANUALES DE ESTILO

- ABC (2001): Ana Mª Vigarà, *Libro de estilo de ABC*, 2ª ed., Barcelona: Ariel.
- AGENCIA EFE (2004): *Manual de español urgente*, Madrid: Cátedra.
- EL MUNDO (1996): Víctor de la Serna, coord., *Libro de estilo de «El Mundo»*, Madrid: Ediciones Temas de Hoy.
- EL PAÍS (2003): *Libro de estilo*, 18ª ed., Madrid: Ediciones El País.
- EL PERIÓDICO (2003): *Libro de estilo de «El Periódico»*, Barcelona: Ediciones B.
- LA VANGUARDIA (2004): *Libro de redacción*, 2ª ed., Barcelona: La Vanguardia.
- MARTÍNEZ DE SOUSA, J. (2000): *Manual de estilo de la lengua española*, 2ª ed., Gijón: Ediciones Trea, 2001.
- SARMIENTO, R. (1997): *Manual de corrección gramatical y de estilo. Español normativo, nivel superior*, Madrid: Sociedad General Española de Librería.
- SOL, R. (1992): *Manual práctico de estilo*, Barcelona: Ediciones Urano.

5. DICCIONARIOS DE DUDAS Y OBRAS DE CONSULTA SOBRE EL USO Y LA NORMA DEL ESPAÑOL

- AA. VV.: «Papeletas gramaticales: uso y norma», sección de la revista *Español actual*.
- AGENCIA EFE (2005): *Vademécum del español urgente*, <http://www.efe.es/esurgente/lenguas/>.
- CASADO, M. (2000): *El castellano actual: usos y normas*, 7ª ed. actualizada, Pamplona: Eunsa.
- GARCÍA YEBRA, V. (2004): *El buen uso de las palabras*, 2ª ed., Madrid: Gredos.
- GÓMEZ TORREGO, L. (1995): *El léxico en el español actual: uso y norma*, Madrid: Arco/Libros.
- GÓMEZ TORREGO (2004): *Nuevo manual de español correcto*, Madrid: Arco/Libros, 2 vols.
- GRIJELMO, A. (1998): *El estilo del periodista*, Madrid: Taurus.
- GRIJELMO, A. (1998): *La defensa apasionada del idioma español*, Madrid: Taurus.

- GRIJELMO, A. (2004): *En la punta de la lengua: críticas con humor sobre el idioma y el diccionario*, Madrid: Aguilar.
- LÁZARO CARRETER, F. (1997): *El dardo en la palabra*, Barcelona: Galaxia Gutenberg-Círculo de Lectores.
- LÁZARO CARRETER, F. (2003): *El nuevo dardo en la palabra*, Madrid: Aguilar.
- MARSÁ, F. (1990): *Diccionario normativo y guía práctica de la lengua española*, Barcelona: Ariel.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2005): *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid: Santillana.
- ROMERO, M^a V. (2002): *Lengua española y comunicación*, Barcelona: Ariel.
- SECO, M. (1998): *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*, 10^a ed. renovada, Madrid: Espasa-Calpe.
- VILCHES VIVANCOS, F. (2004): *El menosprecio de la lengua. El español en la prensa*, Madrid: Dykinson.

6. MANUALES DE ESCRITURA

- CASSANY, D. (1995): *La cocina de la escritura*, Anagrama, Colección Argumentos, 162 [versión castellana, del autor, de *La cuina de la escriptura*, Barcelona: Empúries, 1993]
- MONTOLOÍO, E. (coord.) (2000): *Manual práctico de escritura académica*, Barcelona: Ariel. 3 vols.
- NÚÑEZ LADEVÉZE, L. (1993): *Teoría y práctica de la construcción del texto*, Barcelona: Ariel.
- REYES, G. (1998): *Cómo escribir bien en español*, Madrid: Arco/Libros.

7. RECURSOS ELECTRÓNICOS DE INTERÉS

7.1. Bases de datos y corpus de prensa escrita

· Disponibles en la Biblioteca de Comunicación y Hemeroteca General:

- EFEDATA (Base de datos que recoge material informativo elaborado por la Agencia Efe desde 1988), en <http://efedata.efe.es/>.
- EL PAÍS (Ed. electrónica de *El País*. Texto completo de las noticias del día y de toda la hemeroteca del periódico desde su creación en 1976), en <http://www.elpais.es/>.
- ICONOCE (Base de datos que permite la búsqueda del texto completo de noticias publicadas en más de 300 periódicos y revistas de ámbito nacional e internacional a partir de 2001), en <http://www.iconoce.com/uab/>.
- LA VANGUARDIA (Edición electrónica de *La Vanguardia*. Texto completo de las noticias del día y de toda la hemeroteca del periódico desde su creación en 1881), en <http://www.lavanguardia.es/>.

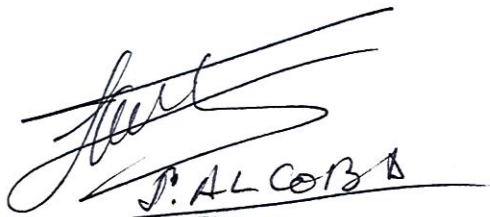
· Corpus de acceso libre:

- CREA = *Corpus Referencial del Español Actual*, en <http://www.rae.es>.

7.2. Direcciones electrónicas de interés

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, <http://www.rae.es/>
AGENCIA EFE, *Departamento de español urgente*, <http://www.efe.es/>
Biblioteca virtual Miguel de Cervantes, <http://cervantesvirtual.com/>
Centro virtual Cervantes, <http://cvc.cervantes.es/>
La página del idioma español, <http://www.elcastellano.org/>

Firmado



J. ALCORBA

Director del Departament de Filologia Espanyola

Prof. Margarita Teixeira

LENGUA ESPAÑOLA I

1er Curso 2005-2006
Titulación: Periodismo (207B)

PROGRAMA ESPECÍFICO DEL CURSO 2005-2006

- 1. El léxico.** Lexicografía e instrumentos lexicográficos para profesionales de la comunicación. Los libros de estilo periodístico.
- 2. La distribución de la información.** Tema y rema. Orden de palabras. La ambigüedad. Puntuación e interpretación del texto.
- 3. Titulación y formación de los titulares.** Procesos o relaciones sintácticas y semánticas entre el titular y la noticia del enunciado periodístico informativo.
- 4. Relaciones sintácticas oracionales.** Constituyentes oracionales y funciones sintácticas. Problemas en la construcción de enunciados: concordancia, transitividad y régimen verbal.
- 5. El párrafo y los conectores del texto.** Definición, clases y estructura del párrafo. Los conectores.

EVALUACIÓN (Marco de referencia)

- Ejercicio individual sobre los contenidos teóricos y descriptivos del curso. (**50%** de la nota total del curso)
- Ejercicio individual o en grupo (**30%** de la nota total del curso)
 - Análisis lingüístico de un texto periodístico
 - Edición de un texto.
- Creación de un texto periodístico (**10%** de la nota total del curso).
- Ejercicio de incorporación de léxico:
Fuente: ejercicios de autoaprendizaje suministrados en <http://xino.net/lex> con las claves de acceso que se especificarán a principio de curso:
 - 30 de Sinonimia y Antonimia
 - 30 de Frases y Expresiones
 - 60 de Contextos de uso

Se le atribuye un valor de 10 puntos de la nota global de la asignatura. (**10%** de la nota total del curso).

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

1. DICCIONARIOS

- AGENCIA EFE (2000): *Diccionario de español urgente*, Madrid: SM.
- ALVAR EZQUERRA, M. (2003): *Nuevo diccionario de voces de uso actual*, Madrid: Arco/Libros.
- BARALT, R. M^a (1855): *Diccionario de galicismos, voces, locuciones y frases de la lengua francesa que se han introducido en el habla castellana moderna*, prólogo de J. E. Hartzzenbusch; reed., Madrid: Visor, 1995.
- BLECUA, J. M. (dir.) (1999): *Diccionario general de sinónimos y antónimos*, Barcelona: Vox.
- CASARES (1959): J. Casares, *Diccionario ideológico de la lengua española*, 2^a ed. Barcelona: Gustavo Gili, 1987.
- CLAVE (2002): CLAVE. *Diccionario del uso del español actual*, 5^a ed., dir. C. Maldonado González, Madrid: SM, con ed. en CD-Rom. Versión electrónica disponible en <http://clave.librosvivos.net/>
- DEA (1999): M. Seco, O. Andrés y G. Ramos, *Diccionario del español actual*, Madrid: Aguilar.
- DPD (2005): Real Academia Española, *Diccionario panhispánico de dudas*. Versión electrónica disponible en <http://www.rae.es>.
- DRAE (2001): Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española*, 22^a edición. Madrid: Espasa-Calpe. Ed. en CD-Rom de la 22^a ed., Madrid, Espasa-Calpe, 2003. Versión electrónica, actualizada con las modificaciones aprobadas por la RAE hasta el 24/06/2004, disponible en <http://www.rae.es>.
- DSal (1996): *Diccionario SALAMANCA de la lengua española*, dir. J. Gutiérrez, red. M. Bargalló et al., Madrid: Santillana / Universidad de Salamanca.
- MOLINER (1998): M. Moliner, *Diccionario de uso del español*, 2^a ed., Madrid: Gredos, 2 vols. Ed. en CD-Rom, Madrid: Gredos, 1996; 2^a ed., 2001.
- REDES (2004): REDES. *Diccionario combinatorio del español contemporáneo*, dir. I. Bosque, Madrid: SM.
- RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, F., y A. LILLO BUADES (1997): *Nuevo diccionario de anglicismos*, Madrid: Gredos.
- SECO, M., O. ANDRÉS y G. RAMOS (2004): *Diccionario fraseológico documentado del español actual: locuciones y modismos españoles*, Madrid: Aguilar.

2. GRAMÁTICAS

- ALARCOS, E. - REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1994): *Gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe.
- ALCINA, J., y J. M. BLECUA (1975): *Gramática española*, Barcelona: Ariel.
- BOSQUE, I., y V. DEMONTE (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe.
- GÓMEZ TORREGO, L. (1997): *Gramática didáctica del español*, Madrid: SM.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1931): *Gramática de la lengua española*: Madrid: Espasa-Calpe.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973): *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe; 22^a reimpr., 2005.
- SECO, M. (1972): *Gramática esencial del español. Introducción al estudio de la lengua*, Madrid: Espasa-Calpe; 2^a ed. rev. y aum., 1989.

3. ORTOGRAFÍA

- GÓMEZ TORREGO, L. (2000), *Ortografía de uso del español actual*, Madrid: SM.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1999): *Ortografía de la lengua española*, Madrid: Espasa-Calpe. Versión electrónica disponible en <http://www.rae.es/>.

4. MANUALES DE ESTILO

- ABC (2001): Ana M^a Vigara, *Libro de estilo de ABC*, 2^a ed., Barcelona: Ariel.
- AGENCIA EFE (2004): *Manual de español urgente*, Madrid: Cátedra.
- EL MUNDO (1996): Víctor de la Serna, coord., *Libro de estilo de «El Mundo»*, Madrid: Ediciones Temas de Hoy.
- EL PAÍS (2003): *Libro de estilo*, 18^a ed., Madrid: Ediciones El País.
- EL PERIÓDICO (2003): *Libro de estilo de «El Periódico»*, Barcelona: Ediciones B.
- LA VANGUARDIA (2004): *Libro de redacción*, 2^a ed., Barcelona: La Vanguardia.
- MARTÍNEZ DE SOUSA, J. (2000): *Manual de estilo de la lengua española*, 2^a ed., Gijón: Ediciones Trea, 2001.

- SARMIENTO, R. (1997): *Manual de corrección gramatical y de estilo. Español normativo, nivel superior*, Madrid: Sociedad General Española de Librería.
- SOL, R. (1992): *Manual práctico de estilo*, Barcelona: Ediciones Urano.

5. DICCIONARIOS DE DUDAS Y OBRAS DE CONSULTA SOBRE EL USO Y LA NORMA DEL ESPAÑOL

- AA. VV.: «Papeletas gramaticales: uso y norma», sección de la revista *Español actual*.
- AGENCIA EFE (2005): *Vademécum del español urgente*, <http://www.efe.es/esurgente/lenguas/>.
- CASADO, M. (2000): *El castellano actual: usos y normas*, 7ª ed. actualizada, Pamplona: Eunsa.
- GARCÍA YEBRA, V. (2004): *El buen uso de las palabras*, 2ª ed., Madrid: Gredos.
- GÓMEZ TORREGO, L. (1995): *El léxico en el español actual: uso y norma*, Madrid: Arco/Libros.
- GÓMEZ TORREGO (2004): *Nuevo manual de español correcto*, Madrid: Arco/Libros, 2 vols.
- GRIJELMO, A. (1998): *El estilo del periodista*, Madrid: Taurus.
- GRIJELMO, A. (1998): *La defensa apasionada del idioma español*, Madrid: Taurus.
- GRIJELMO, A. (2004): *En la punta de la lengua: críticas con humor sobre el idioma y el diccionario*, Madrid: Aguilar.
- LÁZARO CARRETER, F. (1997): *El dardo en la palabra*, Barcelona: Galaxia Gutemberg-Círculo de Lectores.
- LÁZARO CARRETER, F. (2003): *El nuevo dardo en la palabra*, Madrid: Aguilar.
- MARSÁ, F. (1990): *Diccionario normativo y guía práctica de la lengua española*, Barcelona: Ariel.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2005): *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid: Santillana.
- ROMERO, Mª V. (2002): *Lengua española y comunicación*, Barcelona: Ariel.
- SECO, M. (1998): *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*, 10ª ed. renovada, Madrid: Espasa-Calpe.
- VILCHES VIVANCOS, F. (2004): *El menosprecio de la lengua. El español en la prensa*, Madrid: Dykinson.

6. MANUALES DE ESCRITURA

- CASSANY, D. (1995): *La cocina de la escritura*, Anagrama, Colección Argumentos, 162 [versión castellana, del autor, de *La cuina de la escriptura*, Barcelona: Empúries, 1993]
- MONTOLÍO, E. (coord.) (2000): *Manual práctico de escritura académica*, Barcelona: Ariel. 3 vols.
- NÚÑEZ LADEVÉZE, L. (1993): *Teoría y práctica de la construcción del texto*, Barcelona: Ariel.
- REYES, G. (1998): *Cómo escribir bien en español*, Madrid: Arco/Libros.

7. RECURSOS ELECTRÓNICOS DE INTERÉS

7.1. Bases de datos y corpus de prensa escrita

- Disponibles en la Biblioteca de Comunicación y Hemeroteca General:

- EFEDATA (Base de datos que recoge material informativo elaborado por la Agencia Efe desde 1988), en <http://efedata.efe.es/>.
- EL PAÍS (Ed. electrónica de *El País*. Texto completo de las noticias del día y de toda la hemeroteca del periódico desde su creación en 1976), en <http://www.elpais.es/>.
- ICONOCE (Base de datos que permite la búsqueda del texto completo de noticias publicadas en más de 300 periódicos y revistas de ámbito nacional e internacional a partir de 2001), en <http://www.iconoce.com/uab/>.
- LA VANGUARDIA (Edición electrónica de *La Vanguardia*. Texto completo de las noticias del día y de toda la hemeroteca del periódico desde su creación en 1881), en <http://www.lavanguardia.es/>.

- Corpus de acceso libre:

CREA = *Corpus Referencial del Español Actual*, en <http://www.rae.es>.

7.2. Direcciones electrónicas de interés

- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, <http://www.rae.es/>
- AGENCIA EFE, *Departamento de español urgente*, <http://www.efe.es/>
- Biblioteca virtual Miguel de Cervantes*, <http://cervantesvirtual.com/>

Centro virtual Cervantes, <http://cvc.cervantes.es/>
La página del idioma español, <http://www.elcastellano.org/>

Firmado



J. ALCOBA

Director del Departament de Filologia Espanyola